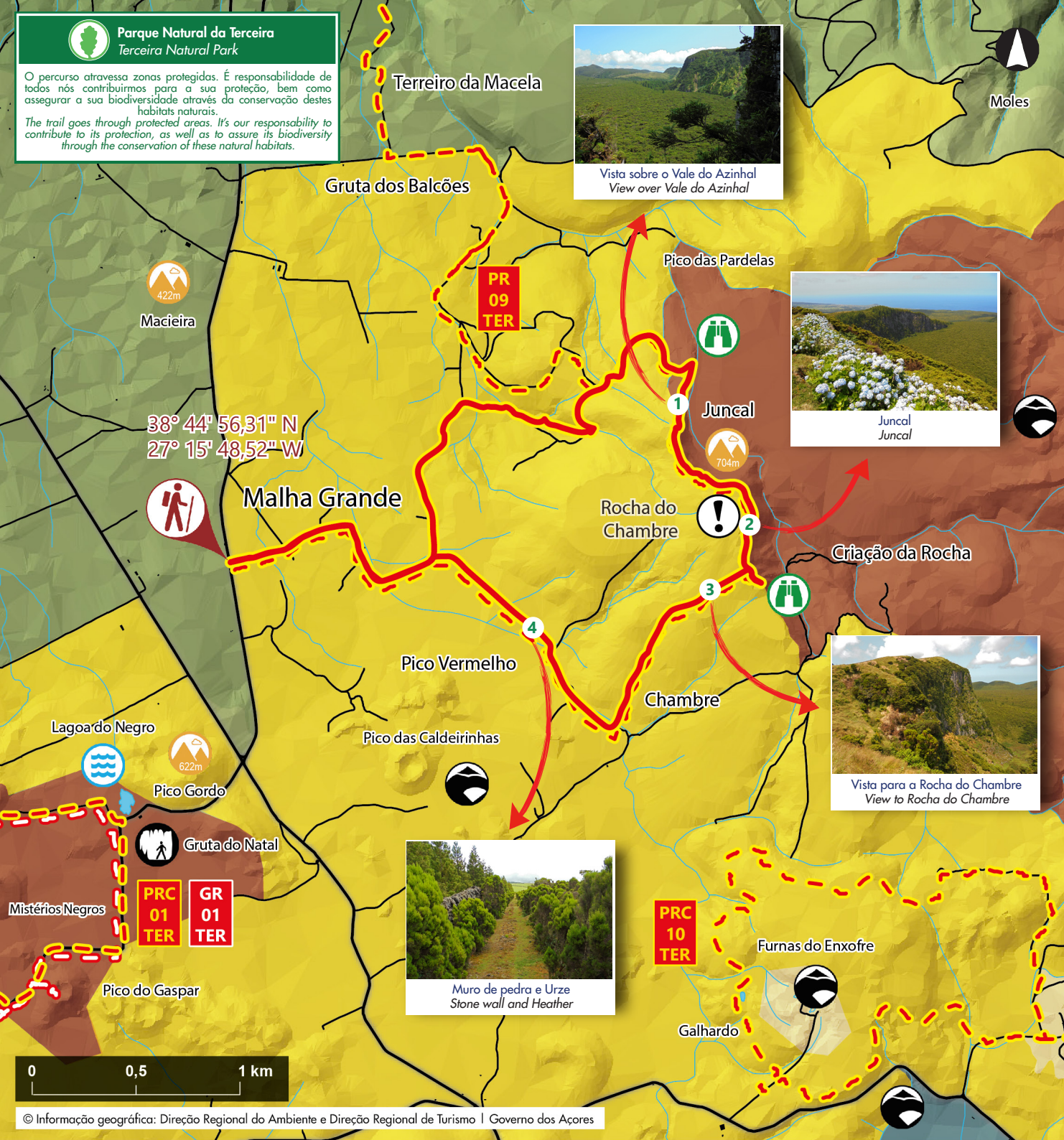




Parque Natural da Terceira
Terceira Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuímos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.
The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

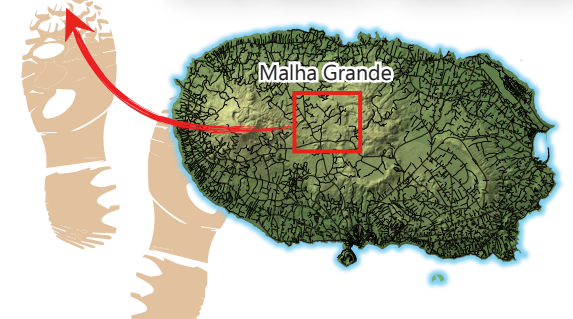


PRC 06 TER

Percurso Pedestre / Walking Trail

Rocha do Chambre

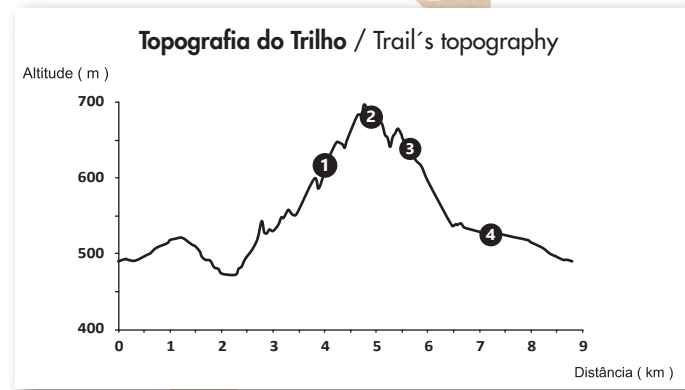
Ilha da Terceira / Terceira island



Duração Duration 02h30 **Extensão** Length 8,8 km

Fácil Easy Médio Medium Difícil Hard

Caminho certo Right way Caminho errado Wrong way Vire à direita Turn right Vire à esquerda Turn left



Bicicletas Bicycles Motorizados Motorized Equestres Equestrian Equipamento Equipment Pedestrianistas Walkers Ondulado Way trail

Esta pequena rota circular dá a conhecer o interior da ilha Terceira ao longo de 8,8 km. Este percurso atinge uma altitude de 700 metros, sendo aconselhável percorrê-lo em dias de bom tempo e visibilidade. Durante o percurso sempre que for necessário transpor uma cancela, deixar a mesma fechada.

This small circular route takes place in the interior of Terceira island along 8,8 km. This trail reaches an altitude of 700 meters, being advisable to do it in days of good weather and visibility. Along the walk, whenever necessary crossing a gate, leave it closed.

Inicie o percurso num caminho de terra batida que irá dar lugar a um piso empedrado. Neste trajeto poderá contemplar vários exemplares da flora endémica, destacando-se a Urze (*Erica azorica*), o Louro-da-terra (*Laurus azorica*) e o Cedro-do-mato (*Juniperus brevifolia*).

The trail begins on a dirt road that will give place to a Macadam country road. Along this short path you can gaze different species of endemic flora such as Azorean Heather (*Erica azorica*), Azores Laurel (*Laurus azorica*), Azores Juniper (*Juniperus brevifolia*).

O trilho dá lugar a uma mata de Criptoméria (*Cryptomeria japonica*) e prossegue paralelo a um curso de água até chegar a uma zona de pastagem. Atravesse um portão, siga ao longo de uma estrada de terra batida e ao sair da pastagem volte a entrar numa mata onde se encontra um miradouro com vista sobre o Vale do Azinhal. Here there are several places with different sights of the valley (photo 1). The forest area ends on a clearing, where it is possible to contemplate the Pico Alto crater.

Here the trail enters a Japanese Cedar wood (*Cryptomeria japonica*) and proceeds alongside a waterstream until it reaches an agricultural field. Pass through a gate, follow the dirt road until reaching another wood with a viewpoint over Vale do Azinhal. Here there are several places with different sights of the valley (photo 1). The forest area ends on a clearing, where it is possible to contemplate the Pico Alto crater.

Siga pela esquerda, junto à falésia, até ao ponto mais alto (704 metros de altitude) da Rocha do Chambre – o Juncal (foto 2). Esta área para além de rica em vegetação endémica, caracteriza-se também pelos domos traquíticos, que constituem a Reserva Natural do Biscoito da Ferraria e Pico Alto. Continue junto à falésia, atravesse a ponte e passe junto a um miradouro com vista para a Rocha do Chambre (foto 3). O caminho desce ao longo de campos agrícolas, onde é possível avistar várias formações vulcânicas.

Continue left along the cliff, until reaching the highest point (704 m) of Rocha do Chambre – Juncal (photo 2). This area, rich in endemic vegetation, it is also known for its trachytic domes, belonging to the Natural Reserve of Biscoito da Ferraria and Pico Alto. Follow along the cliff, cross a bridge and stop by the viewpoint over Rocha do Chambre (photo 3). The path goes downward, side agricultural fields, where it is possible to see several volcanic formations.

Ao terminar a descida, siga pelo caminho de terra batida, passe por um portão e continue pelo troço ladeado por um muro de pedra e Urze (foto 4). Ao chegar à bifurcação, vire à esquerda para o local de início/fim.

At the end of the decline, follow the dirt road, pass through a gate and continue the trail flanked by a stone wall and Azorean Heather (photo 4). Reaching the fork, turn left towards the beginning/end of the trail.

CONTATOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 295 540 222



(00 351) 295 545 480



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.
5. Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.
5. In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.



Parque Natural da Terceira
Terceira Natural Park



Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Habitat/Species Management Area



Reserva Natural
Natural Reserve



Monumento Natural
Natural Monument



Área Protegida de Gestão de Recursos
Protected Area with Sustainable Use of Natural Resources



Geossítio
Geosite



Ponto de interesse
Point of interest



Lagooa
Lake/Lagoon



Gruta
Cave



Miradouro
Viewpoint

Direção Regional do Turismo
Tourism Board

Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Delegação de Turismo da Terceira
Terceira Tourism Board

Tel: +351 295 404 800
e-mail: pt.de.ter@azores.gov.pt



VISITAZORES.COM

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
São Jorge
Pico
Graciosa
São Miguel
Santa Maria

Terceira

PRC
06
TER

Rocha do Chambre

8,8 km - 02h30



Médio
Medium



CERTIFICADO
AZORES
PELA NATUREZA

ACORES
2020
PROGRAMA OPERACIONAL
FEDER FSE

Governo dos Açores

PORTUGAL
2020

UNIÃO EUROPEIA
Fundo Europeu de
Desenvolvimento Regional